CERITA-CERITA DARI AL-QUR'AN

SIRI 13

SERUAN DARI KEGELAPAN

Kisah Nabi Yunus Menurut Al-Qur'an dan Hadith Sahih



HJ CHE ALIM HJ CHE HARON
AK (KELANTAN)
quranscience.my

© 2026 M / 1448 H Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan) • quranscience.my • @QuranDanSains
eBook ini PERCUMA untuk umat Islam — dilarang dijual.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

CERITA-CERITA DARI AL-QUR'AN

SIRI 13

SERUAN DARI KEGELAPAN

Kisah Nabi Yunus Menurut Al-Qur'an dan Hadith Sahih

وَذَا ٱلنُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغَٰضِبًا فَظَنَّ أَن لَّن نَّقۡدِرَ عَلَيۡهِ فَنَادَىٰ فِي ٱلظُّلُمَٰتِ أَن لَّآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنتَ سُبۡحَٰنَكَ إِنِّي كُنتُ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ

"Dan (sebutkanlah peristiwa) Zun-Nun, ketika ia pergi (meninggalkan kaumnya) dalam keadaan marah, yang menyebabkan ia menyangka bahawa Kami tidak akan mengenakannya kesusahan atau cubaan; (setelah berlaku kepadanya apa yang berlaku) maka ia pun menyeru dalam keadaan yang gelap-gelita dengan berkata: "Sesungguhnya tiada Tuhan (yang dapat menolong) melainkan Engkau (ya Allah)! Maha Suci Engkau (daripada melakukan aniaya, tolongkanlah daku)! Sesungguhnya aku adalah dari orang-orang yang menganiaya diri sendiri."

SURAH AL-ANBIYA' 21:87

HJ CHE ALIM HJ CHE HARON

quranscience.my | @QuranDanSains

© 2026 M / 1448 H quranscience.my — eBook percuma. Dilarang dijual.

PENGHARGAAN

Segala puji bagi Allah, yang mendengar seruan hamba-Nya dari dalam kegelapan, yang menerima taubat orang yang mengakui kesilapannya, dan yang menyelamatkan orang-orang yang beriman. Selawat dan salam ke atas Rasulullah ﷺ, yang melarang umatnya berkata bahawa dirinya lebih baik daripada Yunus bin Matta, serta ke atas keluarga dan para sahabat baginda.

eBook ini didedikasikan khas kepada isteri tercinta,

ZAHARAH MOHD LATIF;

anak-anak yang dikasihi,

MUHAMMAD HAFIZ, NOOR HAZWANI, ABDUL HAKIM, NOOR HIDAYAH, NOR AQILA dan **NOR ATIQAH**;

serta menantu-menantu,

FAZILAH, MALEK, HANIN, FAIRIZAL dan **FIRWAN**.

Semoga Allah menjadikan kita daripada orang-orang yang segera kembali kepada-Nya, yang tidak berputus asa dalam kegelapan, dan yang sentiasa mengingati-Nya ketika senang supaya Dia mengingati kita ketika susah. Semoga ilmu ini menjadi ‘ilmun yuntafa‘u bih, ilmu yang dimanfaatkan.

TENTANG KULIT EBOOK INI

Kulit eBook ini tidak menggambarkan mana-mana manusia atau makhluk. Ia memaparkan **pemandangan** sebuah **pantai yang tandus** ketika fajar menyingsing. Di atas pasir, tumbuh **sebatang pokok menjalar yang berdaun lebar**. Di hadapannya, **laut yang tenang** terbentang, manakala langit di bahagian atas masih **gelap dan berbintang**, dan cahaya fajar mula menyinsing di kaki langit.

Pantai yang tandus dan **pokok berdaun lebar** diambil daripada firman Allah: ***"Oleh itu Kami campakkan dia keluar (dari perut ikan) ke tanah yang tandus (di tepi pantai)"*** dan ***"Dan Kami tumbuhkan (untuk melindunginya) sebatang pokok yang berdaun lebar"*** (37:145–146).

Langit yang gelap di atas dan cahaya fajar di bawah melambangkan keluarnya Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ daripada kegelapan kepada keselamatan, sebagaimana ia ***"menyeru dalam keadaan yang gelap-gelita"***, lalu Allah berfirman: ***"Maka Kami kabulkan permohonan doanya, dan Kami selamatkan dia dari kesusahan yang menyelubunginya"*** (21:87–88). **Jalur biru gelap** di bahagian bawah, dibingkai oleh **garis-garis emas yang halus**, ialah tempat nama penulis tertera.

KANDUNGAN

SERUAN DARI KEGELAPAN — *Pengenalan; An-Nisa' 4:163, Al-An'am 6:86*

1. RASUL KEPADA SERATUS RIBU ATAU LEBIH — *As-Saffat 37:139, 37:147*

2. PERGI DALAM KEADAAN MARAH — *Al-Anbiya' 21:87, As-Saffat 37:140*

3. KAPAL YANG PENUH SARAT DAN UNDIAN — *As-Saffat 37:140–142*

4. SERUAN DALAM KEGELAPAN — *Al-Anbiya' 21:87–88, As-Saffat 37:143–144; Jami' al-Tirmidhi 3505*

5. PANTAI YANG TANDUS DAN POKOK BERDAUN LEBAR — *As-Saffat 37:145–146, Al-Qalam 68:49–50*

6. KAUM YANG BERIMAN SEBELUM TERLAMBAT — *Yunus 10:98, As-Saffat 37:147–148*

7. "JANGANLAH ENGKAU SEPERTI ORANG YANG DITELAN IKAN" — *Al-Qalam 68:48–50*

8. KEDUDUKAN NABI YUNUS DALAM HADITH — *Sahih al-Bukhari 3413; Sahih Muslim 166*

9. DOA KETIKA DITIMPA KESUSAHAN — *Sahih al-Bukhari 6346; At-Talaq 65:2–3*

10. YANG TIDAK DICERITAKAN AL-QUR'AN — *Israiliyyat dan Nota Arkeologi*

11. KEMBALI KEPADA ALLAH — *Sintesis dan Kesimpulan*

RUJUKAN

SOKONGAN & SUMBANGAN

Panduan warna: kotak hijau = ayat Al-Qur'an; kotak emas = Hadith; kotak coklat = nota arkeologi; jadual biru = perbandingan. Nama perawi bergaris biru boleh diklik untuk ke halaman perawi di sunnah.com.

SERUAN DARI KEGELAPAN

Antara semua doa para nabi yang dirakamkan dalam Al-Qur'an, ada satu doa yang diucapkan dari tempat yang paling gelap: di dalam perut ikan, di dasar laut, pada waktu malam. Doa itu pendek — hanya beberapa perkataan — tetapi Rasulullah ﷺ menjanjikan bahawa tiada seorang Muslim pun yang berdoa dengannya melainkan Allah memperkenankannya. Itulah doa Nabi Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ.

Kisah Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ ialah kisah seorang nabi yang tergesa-gesa meninggalkan kaumnya, lalu diuji dengan kegelapan, kemudian kembali kepada Allah dengan pengakuan yang jujur. Ia juga kisah satu-satunya kaum dalam Al-Qur'an yang beriman ketika azab sudah hampir, lalu azab itu diangkat daripada mereka. Sebuah surah dalam Al-Qur'an dinamakan sempena namanya — Surah Yunus.

SURAH AL-AN'AM 6:86

وَإِسْمَٰعِيلَ وَٱلْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا ۚ وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى ٱلْعَٰلَمِينَ ﴿٨٦﴾

Dan (dari keturunannya juga ialah Nabi-nabi): Ismail, dan Alyasak dan Yunus, dan Lut; dan mereka itu semuanya, Kami lebihkan darjat mereka atas umat-umat (yang ada pada zamannya)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/6:86

Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ disebut bersama para nabi yang dimuliakan: ***"Ismail, dan Alyasak dan Yunus, dan Lut" — "dan mereka itu semuanya, Kami lebihkan darjat mereka atas umat-umat (yang ada pada zamannya)"***. Dia juga disebut dalam senarai para nabi yang menerima wahyu (4:163). Al-Qur'an memberinya dua gelaran: ***Żun-Nūn*** (21:87), iaitu "yang empunya ikan", dan ***Ṣāḥibul-Ḥūt*** (68:48), iaitu "orang yang (ditelan) ikan".

Surah	Ayat	Nama / gelaran	Apa yang ditekankan
An-Nisa'	4:163	*Nabi Yunus*	Disebut bersama para nabi yang menerima wahyu
Al-An'am	6:86	*Yunus*	Dilebihkan darjatnya atas umat-umat pada zamannya
Yunus	10:98	*Kaum Nabi Yunus*	Satu-satunya kaum yang beriman sebelum azab menimpa, lalu azab itu dielakkan
Al-Anbiya'	21:87–88	*Zun-Nun*	Doa dalam kegelapan, dan janji keselamatan bagi orang-orang yang beriman
As-Saffat	37:139–148	*Yunus*	Kisah paling lengkap: kapal, undian, ikan, pantai, pokok dan kaum yang beriman
Al-Qalam	68:48–50	*Ṣāḥibul-ḥūt (orang yang ditelan ikan)*	Pesanan kepada Nabi Muhammad supaya bersabar; Yunus dipilih dan dijadikan orang soleh

Rajah 1: Enam surah yang menyebut Nabi Yunus dan kaumnya, beserta gelaran dan apa yang ditekankan.

Rajah 1 menunjukkan bahawa kisah Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ tersebar dalam enam surah. Kisahnya yang paling lengkap terdapat dalam Surah As-Saffat (37:139–148), doanya dalam Surah Al-Anbiya' (21:87–88), keimanan kaumnya dalam Surah Yunus (10:98), dan pengajarannya kepada Nabi Muhammad ﷺ dalam Surah Al-Qalam (68:48–50). eBook ini menghimpunkan semuanya, berpandukan Al-Qur'an dan Hadith sahih sahaja.

Nota: Terjemahan ayat Al-Qur'an dalam eBook ini ialah terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. Darjat setiap Hadith dinyatakan dalam kotak Hadith, bersama pautan ke sunnah.com.

RASUL KEPADA SERATUS RIBU ATAU LEBIH

SURAH AS-SAFFAT 37:139

وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٣٩﴾

Dan sesungguhnya Nabi Yunus adalah dari Rasul-rasul (Kami) yang diutus

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/37:139

Surah As-Saffat membuka kisah Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ dengan penegasan: ***"Dan sesungguhnya Nabi Yunus adalah dari Rasul-rasul (Kami) yang diutus"***. Sebelum menceritakan kesilapannya, Allah menegaskan kedudukannya sebagai rasul.

SURAH AS-SAFFAT 37:147

وَأَرْسَلْنَٰهُ إِلَىٰ مِاْئَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ ﴿١٤٧﴾

Dan (Nabi Yunus yang tersebut kisahnya itu) Kami utuskan kepada (kaumnya yang seramai) seratus ribu atau lebih

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/37:147

HURAIAN AYAT 37:147

Pertama: Kaum yang besar. ***"Kami utuskan kepada (kaumnya yang seramai) seratus ribu atau lebih"***. Ibn Kathir menjelaskan bahawa ungkapan ***"atau lebih"*** bermaksud bilangan mereka tidak kurang daripada seratus ribu, bahkan lebih. Ini menunjukkan kaum Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ ialah penduduk sebuah kota yang besar pada zamannya. Tafsir Ibn Kathir 37:147

Kedua: Di manakah kaum ini? Al-Qur'an tidak menyebut nama negeri mereka. Para mufassir, termasuk Ibn Kathir, menyebut bahawa Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ diutus kepada penduduk ***Naynawā*** (Nineveh), di kawasan Mosul, utara Iraq. Tafsir Ibn Kathir 21:87 Nama ini datang daripada riwayat-riwayat tafsir, bukan daripada Al-Qur'an atau Hadith sahih (lihat Nota Arkeologi dalam Bahagian 10).

Ketiga: Bapanya bernama Matta. Nama bapa Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ disebut oleh Rasulullah ﷺ sendiri: ***"Yunus bin Matta"*** (Sahih al-Bukhari 3413; Bahagian 8). Salasilahnya yang lain tidak diperincikan.

PERGI DALAM KEADAAN MARAH

SURAH AL-ANBIYA' 21:87

وَذَا ٱلنُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغَٰضِبًا فَظَنَّ أَن لَّن نَّقۡدِرَ عَلَيۡهِ فَنَادَىٰ فِي ٱلظُّلُمَٰتِ أَن لَّآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنتَ سُبۡحَٰنَكَ إِنِّي كُنتُ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ٨٧

Dan (sebutkanlah peristiwa) Zun-Nun, ketika ia pergi (meninggalkan kaumnya) dalam keadaan marah, yang menyebabkan ia menyangka bahawa Kami tidak akan mengenakannya kesusahan atau cubaan; (setelah berlaku kepadanya apa yang berlaku) maka ia pun menyeru dalam keadaan yang gelap-gelita dengan berkata: "Sesungguhnya tiada Tuhan (yang dapat menolong) melainkan Engkau (ya Allah)! Maha Suci Engkau (daripada melakukan aniaya, tolongkanlah daku)! Sesungguhnya aku adalah dari orang-orang yang menganiaya diri sendiri

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/21:87

HURAIAN AYAT 21:87 — TERGESA-GESA MENINGGALKAN KAUM

Pertama: Marah kerana Allah. ***"ketika ia pergi (meninggalkan kaumnya) dalam keadaan marah"***. Para mufassir menjelaskan bahawa Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ marah kepada kaumnya kerana mereka terus mendustakannya. Kemarahannya ialah kemarahan kerana Allah, bukan kerana kepentingan diri. Namun dia meninggalkan mereka sebelum datang izin daripada Allah. Tafsir Ibn Kathir 21:87

Kedua: Makna "Kami tidak akan mengenakannya kesusahan". ***"yang menyebabkan ia menyangka bahawa Kami tidak akan mengenakannya kesusahan atau cubaan"***. Perkataan ***naqdira*** di sini bukan bermaksud "berkuasa", kerana mustahil seorang nabi menyangka Allah tidak berkuasa ke atasnya. Ibn Kathir menukilkan daripada Ibn 'Abbas, Mujahid dan al-Dahhak bahawa maknanya ialah ***"menyempitkan"*** — dia menyangka Allah tidak akan menyempitkan keadaannya kerana pemergiannya itu. Ibn Jarir al-Tabari menguatkan makna ini dengan ayat ***"dan sesiapa yang di sempitkan rezekinya"*** (65:7), yang menggunakan kata dasar yang sama. Terjemahan Basmeih juga mengikut makna ini.

SURAH AS-SAFFAT 37:140

إِذۡ أَبَقَ إِلَى ٱلۡفُلۡكِ ٱلۡمَشۡحُونِ ١٤٠

(Ingatkanlah peristiwa) ketika ia melarikan diri ke kapal yang penuh sarat

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/37:140

Ketiga: "Melarikan diri" — gambaran yang tegas. ***"ketika ia melarikan diri ke kapal yang penuh sarat"***. Perkataan ***abaqa*** dalam bahasa Arab asalnya digunakan untuk hamba yang lari daripada tuannya. Para ulama menjelaskan bahawa Allah menggunakan perkataan ini untuk menunjukkan

beratnya perbuatan seorang rasul yang meninggalkan tugasnya tanpa izin, walaupun niatnya baik. Tafsir Ibn Kathir 37:140

Pengajarannya besar bagi setiap pendakwah, guru dan ibu bapa: **jangan berputus asa terhadap manusia lebih cepat daripada ketetapan Allah**. Kaum yang hari ini menolak mungkin esok beriman — sebagaimana kaum Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ sendiri (Bahagian 6).

KAPAL YANG PENUH SARAT DAN UNDIAN

SURAH AS-SAFFAT 37:140–142

إِذْ أَبَقَ إِلَى ٱلْفُلْكِ ٱلْمَشْحُونِ ﴿١٤٠﴾

(Ingatkanlah peristiwa) ketika ia melarikan diri ke kapal yang penuh sarat

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ ٱلْمُدْحَضِينَ ﴿١٤١﴾

(Dengan satu keadaan yang memaksa) maka dia pun turut mengundi, lalu menjadilah ia dari orang-orang yang kalah yang digelunsurkan (ke laut)

فَٱلْتَقَمَهُ ٱلْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ ﴿١٤٢﴾

Setelah itu ia ditelan oleh ikan besar, sedang ia berhak ditempelak

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/37:140-142

HURAIAN AYAT 37:140–142

Pertama: Kapal yang sarat. Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ menaiki ***"kapal yang penuh sarat" — al-fulkil-masyḥūn***.

Para mufassir menyebut bahawa kapal itu dipukul ombak dan hampir tenggelam kerana muatannya yang berat, lalu para penumpang bersepakat untuk mengurangkan muatan. Tafsir Ibn Kathir 37:141

Kedua: Undian. ***"maka dia pun turut mengundi, lalu menjadilah ia dari orang-orang yang kalah yang digelunsurkan (ke laut)"***. Undian dibuat untuk menentukan siapa yang perlu turun ke laut, dan undian itu jatuh kepada Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ. Para mufassir menyebut bahawa undian diulang lebih daripada sekali, dan setiap kali ia jatuh kepadanya. Al-Qur'an hanya menyebut bahawa dia ***termasuk orang-orang yang kalah***; perincian bilangan undian tidak disebut dalam nas yang sahih.

Ketiga: Ditelan oleh ikan besar. ***"Setelah itu ia ditelan oleh ikan besar, sedang ia berhak ditempelak"***. Perkataan ***al-ḥūt*** bermaksud ikan yang besar. Al-Qur'an tidak menyebut jenisnya — sama ada ikan paus atau selainnya — kerana jenisnya tidak penting; yang penting ialah Allah yang memerintahkan ikan itu menelannya dan menjaganya.

Keempat: "Berhak ditempelak". Perkataan ***mulīm*** bermaksud orang yang melakukan sesuatu yang patut ditegur. Para ulama menjelaskan bahawa ia merujuk kepada pemergian Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ tanpa izin, bukan dosa besar. Para nabi dipelihara daripada dosa besar; namun Allah menegur mereka dalam perkara yang lebih kecil, kerana kedudukan mereka yang tinggi. Inilah maksud kata-kata para ulama: ***"kebaikan orang-orang baik ialah keburukan bagi orang-orang yang dekat (dengan Allah)"***.



Rajah 2: Aliran kisah Nabi Yunus dalam Al-Qur'an — daripada diutus hingga kaumnya beriman.

Rajah 2 menghimpunkan peristiwa-peristiwa ini mengikut urutan. Perhatikan bahawa titik perubahan kisah ini bukan ketika Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ ditelan ikan, tetapi ketika dia ***menyeru dalam kegelapan***.

SERUAN DALAM KEGELAPAN

SURAH AL-ANBIYA' 21:87–88

وَذَا ٱلنُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغَٰضِبًا فَظَنَّ أَن لَّن نَّقۡدِرَ عَلَيۡهِ فَنَادَىٰ فِي ٱلظُّلُمَٰتِ أَن لَّآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنتَ سُبۡحَٰنَكَ إِنِّي كُنتُ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ٨٧

Dan (sebutkanlah peristiwa) Zun-Nun, ketika ia pergi (meninggalkan kaumnya) dalam keadaan marah, yang menyebabkan ia menyangka bahawa Kami tidak akan mengenakannya kesusahan atau cubaan; (setelah berlaku kepadanya apa yang berlaku) maka ia pun menyeru dalam keadaan yang gelap-gelita dengan berkata: "Sesungguhnya tiada Tuhan (yang dapat menolong) melainkan Engkau (ya Allah)! Maha Suci Engkau (daripada melakukan aniaya, tolongkanlah daku)! Sesungguhnya aku adalah dari orang-orang yang menganiaya diri sendiri

فَٱسۡتَجَبۡنَا لَهُۥ وَنَجَّيۡنَٰهُ مِنَ ٱلۡغَمِّۚ وَكَذَٰلِكَ نُنجِي ٱلۡمُؤۡمِنِينَ ٨٨

Maka Kami kabulkan permohonan doanya, dan Kami selamatkan dia dari kesusahan yang menyelubunginya; dan sebagaimana Kami menyelamatkannya Kami akan selamatkan orang-orang yang beriman (ketika mereka merayu kepada Kami)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/21:87-88

HURAIAN AYAT 21:87 — TIGA KALIMAH YANG MENYELAMATKAN

Pertama: Kegelapan yang berlapis. ***"maka ia pun menyeru dalam keadaan yang gelap-gelita"*** — ***fil-ẓulumāt***, dalam bentuk jamak. Ibn Kathir menukilkan daripada Ibn Mas'ud رضى الله عنه bahawa ia ialah tiga kegelapan: ***kegelapan perut ikan, kegelapan laut, dan kegelapan malam***. Tafsir Ibn Kathir 21:87

Kedua: Kandungan doa. Doa itu mengandungi tiga kalimah:

Lā ilāha illā anta — "Sesungguhnya tiada Tuhan (yang dapat menolong) melainkan Engkau (ya Allah)!" Ini ialah tauhid: pengakuan bahawa tiada tempat bergantung selain Allah.

Subḥānaka — "Maha Suci Engkau (daripada melakukan aniaya, tolongkanlah daku)!" Ini ialah tasbih: menyucikan Allah daripada sebarang kezaliman. Apa yang menimpanya bukan kezaliman Allah.

Innī kuntu minaẓ-ẓālimīn — "Sesungguhnya aku adalah dari orang-orang yang menganiaya diri sendiri". Ini ialah pengakuan: kesilapan itu datang daripada dirinya sendiri.

Ketiga: Doa tanpa permintaan. Seperti doa Ayyub عَلَيْهِ السَّلَامُ (Siri 12), doa Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ tidak menyebut "selamatkanlah aku". Dia hanya mentauhidkan Allah, menyucikan-Nya, dan mengakui kesilapannya — lalu Allah menyelamatkannya. Doa yang sama diucapkan oleh Adam عَلَيْهِ السَّلَامُ dan

Hawa ***"Wahai Tuhan kami, kami telah menganiaya diri kami sendiri"*** (7:23; Siri 1), dan oleh Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ ***"Wahai Tuhanku, sesungguhnya aku telah menganiaya diri sendiri"*** (28:16).

HURAIAN AYAT 21:88 — JANJI UNTUK SETIAP MUKMIN

"Maka Kami kabulkan permohonan doanya, dan Kami selamatkan dia dari kesusahan yang menyelubunginya". Kemudian Allah menambah satu janji yang menjadikan kisah ini milik setiap orang beriman: ***"dan sebagaimana Kami menyelamatkannya Kami akan selamatkan orang-orang yang beriman"***. Doa ini bukan khusus untuk Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ; ia ialah kunci keselamatan bagi setiap mukmin yang terkurung dalam kegelapannya sendiri.

HADITH — JAMI' AL-TIRMIDHI, NO. 3505

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَعْدٍ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « دَعْوَةُ ذِي النُّونِ إِذْ دَعَا وَهُوَ فِي بَطْنِ الْحُوتِ لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ. فَإِنَّهُ لَمْ يَدْعُ بِهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ فِي شَيْءٍ قَطُّ إِلاَّ اسْتَجَابَ اللَّهُ لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Sa'd bin Abi Waqqas رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **"Doa Zun-Nun ketika dia berdoa dalam perut ikan: "Lā ilāha illā anta, subḥānaka, innī kuntu minaẓ-ẓālimīn" (Tiada Tuhan melainkan Engkau, Maha Suci Engkau, sesungguhnya aku adalah daripada orang-orang yang zalim). Sesungguhnya tidaklah seorang Muslim berdoa dengannya dalam sesuatu urusan pun, melainkan Allah memperkenankan doanya."**

SANAD Riwayat Imam al-Tirmidhi: daripada Muhammad bin Yahya al-Zuhli, daripada Muhammad bin Yusuf al-Firyabi, daripada Yunus bin Abi Ishaq, daripada Ibrahim bin Muhammad bin Sa'd, daripada bapanya, Muhammad bin Sa'd, daripada Sa'd bin Abi Waqqas رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Tirmidhi dalam Jami' al-Tirmidhi, Kitab al-Da'awat, Bab doa Zun-Nun, Hadith No. 3505. Turut diriwayatkan oleh Ahmad dan al-Nasa'i (al-Sunan al-Kubra).

رواية إمام الترمذي دالم جامع الترمذي، كتاب الدعوات، حديث نومبور ٣٥٠٥

DARJAT: SAHIH — dinilai sahih oleh Darussalam dan Syeikh al-Albani (Sahih al-Tirmidhi).

Sumber: https://sunnah.com/tirmidhi:3505

ULASAN — DOA YANG DIJANJIKAN MAKBUL

Rasulullah ﷺ menjadikan doa ini doa untuk ***"sesuatu urusan pun"*** — bukan hanya ketika ditelan ikan.

Sesiapa yang ditimpa kesempitan hidup, penyakit, hutang atau kesedihan boleh berdoa dengan kalimah yang sama. Syaratnya ialah hati yang benar-benar mentauhidkan Allah dan jujur mengakui kesilapan diri.

SURAH AS-SAFFAT 37:143–144

فَلَوْلَآ أَنَّهُۥ كَانَ مِنَ ٱلْمُسَبِّحِينَ ﴿١٤٣﴾

Maka kalaulah ia bukan dari orang-orang yang sentiasa mengingati Allah (dengan zikir dan tasbih)

لَلَبِثَ فِى بَطْنِهِۦٓ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤٤﴾

Tentulah ia akan tinggal di dalam perut ikan itu hingga ke hari manusia dibangkitkan keluar dari kubur

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/37:143-144

HURAIAN AYAT 37:143–144 — ZIKIR KETIKA SENANG

"Maka kalaulah ia bukan dari orang-orang yang sentiasa mengingati Allah (dengan zikir dan tasbih)", ***"Tentulah ia akan tinggal di dalam perut ikan itu hingga ke hari manusia dibangkitkan keluar dari kubur"***. Ibn Kathir menjelaskan bahawa yang menyelamatkan Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ bukan hanya tasbihnya di dalam perut ikan, tetapi juga amal soleh dan zikirnya **sebelum** itu, ketika dia dalam keadaan senang. Tafsir Ibn Kathir 37:143

Inilah pengajaran yang sangat penting: **kenalilah Allah ketika senang, nescaya Dia mengenalimu ketika susah**. Zikir yang dibina sepanjang hidup menjadi bekalan pada saat yang paling gelap.

Berapa lamakah Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ berada dalam perut ikan? Ibn Kathir menyebut pendapat yang berbeza-beza — sehari, tiga hari, tujuh hari atau empat puluh hari — lalu menyimpulkan: ***"Allah lebih mengetahui berapa lamanya."*** Al-Qur'an dan Hadith sahih tidak menyebutnya. Tafsir Ibn Kathir 37:145

PANTAI YANG TANDUS DAN POKOK BERDAUN LEBAR

SURAH AS-SAFFAT 37:145–146

فَنَبَذْنَٰهُ بِٱلْعَرَآءِ وَهُوَ سَقِيمٌ ﴿١٤٥﴾

Oleh itu Kami campakkan dia keluar (dari perut ikan) ke tanah yang tandus (di tepi pantai), sedang ia berkeadaan sakit

وَأَنۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّن يَقْطِينٍ ﴿١٤٦﴾

Dan Kami tumbuhkan (untuk melindunginya) sebatang pokok yang berdaun lebar

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/37:145-146

HURAIAN AYAT 37:145–146

Pertama: Dicampakkan dalam keadaan lemah. ***"Oleh itu Kami campakkan dia keluar (dari perut ikan) ke tanah yang tandus (di tepi pantai), sedang ia berkeadaan sakit"***. Perkataan ***al-'arā'*** bermaksud tanah lapang yang kosong, tanpa pokok atau bangunan. Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ keluar dalam keadaan lemah dan sakit, seperti bayi yang baru dilahirkan.

Kedua: Pokok yang ditumbuhkan untuknya. ***"Dan Kami tumbuhkan (untuk melindunginya) sebatang pokok yang berdaun lebar" — syajaratan min yaqṭīn***. Ibn Kathir menukilkan daripada Ibn Mas'ud, Ibn 'Abbas dan Mujahid bahawa ***yaqṭīn*** ialah pokok labu. Daunnya yang lebar memberi teduhan, dan buahnya boleh dimakan. Tafsir Ibn Kathir 37:146

Ketiga: Labu, makanan kegemaran Rasulullah ﷺ. Dalam Sahih al-Bukhari, Anas bin Malik رضى الله عنه menceritakan bahawa beliau melihat Rasulullah ﷺ mencari-cari labu di sekeliling hidangan, lalu berkata: "Sejak hari itu, aku sentiasa menyukai labu." (Sahih al-Bukhari 5379). Hadith ini tidak menyebut Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ, tetapi ia menunjukkan kemuliaan tumbuhan yang dipilih Allah untuk melindungi nabi-Nya.

SURAH AL-QALAM 68:49–50

لَّوْلَآ أَن تَدَٰرَكَهُۥ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ لَنُۢبِذَ بِٱلْعَرَآءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ ﴿٤٩﴾

Kalaulah ia tidak didatangi nikmat pertolongan dari Tuhannya, nescaya tercampaklah ia ke tanah yang tandus (di tepi pantai) dalam keadaan ia ditempelak (kerana salah silapnya)

فَٱجۡتَبَٰهُ رَبُّهُۥ فَجَعَلَهُۥ مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ٥٠

Selepas itu Tuhannya memilihnya, serta menjadikan dia dari orang-orang yang soleh

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/68:49-50

HURAIAN AYAT 68:49–50 — NIKMAT YANG MENGUBAH KEADAAN

Surah Al-Qalam menambah satu gambaran yang halus: ***"Kalaulah ia tidak didatangi nikmat pertolongan dari Tuhannya, nescaya tercampaklah ia ke tanah yang tandus (di tepi pantai) dalam keadaan ia ditempelak"***. Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ memang dicampakkan ke tanah yang tandus (37:145), tetapi **bukan dalam keadaan ditempelak** — kerana nikmat Allah telah mendahuluinya. Taubatnya diterima sebelum dia sampai ke pantai.

Kemudian: ***"Selepas itu Tuhannya memilihnya, serta menjadikan dia dari orang-orang yang soleh"***. Selepas ujian, Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ bukan sahaja diampunkan, malah dipilih dan dimuliakan. Kesilapan yang ditaubati dengan jujur boleh menjadi permulaan kedudukan yang lebih tinggi.

KAUM YANG BERIMAN SEBELUM TERLAMBAT

SURAH YUNUS 10:98

فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ ءَامَنَتْ فَنَفَعَهَآ إِيمَٰنُهَآ إِلَّا قَوْمَ يُونُسَ لَمَّآ ءَامَنُوا۟ كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ ٱلْخِزْىِ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَمَتَّعْنَٰهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٩٨﴾

(Dengan kisah Firaun itu) maka ada baiknya kalau (penduduk) sesebuah negeri beriman (sebelum mereka ditimpa azab), supaya imannya itu mendatangkan manfaat menyelamatkannya. Hanya kaum Nabi Yunus sahaja yang telah berbuat demikian - ketika mereka beriman, Kami elakkan azab sengsara yang membawa kehinaan dalam kehidupan dunia dari menimpa mereka, dan Kami berikan mereka menikmati kesenangan sehingga ke suatu masa (yang Kami tentukan)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/10:98

HURAIAN AYAT 10:98 — SATU-SATUNYA KAUM

Pertama: Pengecualian dalam sejarah. Dalam siri ini, kita telah melihat kaum Nuh, ‘Ad, Thamud, kaum Lut dan penduduk Madyan dibinasakan selepas mendustakan rasul mereka. Surah Yunus menyebut satu pengecualian: ***“Hanya kaum Nabi Yunus sahaja yang telah berbuat demikian”*** — beriman sebelum azab menimpa mereka.

Kedua: Azab yang dielakkan. ***“ketika mereka beriman, Kami elakkan azab sengsara yang membawa kehinaan dalam kehidupan dunia dari menimpa mereka”***. Para mufassir menyebut bahawa apabila kaum itu melihat tanda-tanda azab dan menyedari Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ telah meninggalkan mereka, mereka keluar beramai-ramai, bertaubat dan merintih kepada Allah, lalu Allah mengangkat azab itu daripada mereka. Tafsir Ibn Kathir 10:98

Ketiga: Taubat yang diterima sebelum terlambat. Ini berbeza dengan Fir‘aun yang beriman ketika sudah tenggelam (10:90–91), lalu imannya tidak diterima. Pintu taubat terbuka selagi azab belum benar-benar menimpa dan nyawa belum sampai di kerongkong.

SURAH AS-SAFFAT 37:147–148

وَأَرْسَلْنَٰهُ إِلَىٰ مِاْئَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ ﴿١٤٧﴾

Dan (Nabi Yunus yang tersebut kisahnya itu) Kami utuskan kepada (kaumnya yang seramai) seratus ribu atau lebih

فَـَٔامَنُوا۟ فَمَتَّعْنَٰهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿١٤٨﴾

> (Setelah berlaku apa yang berlaku) maka mereka pun beriman, lalu Kami biarkan mereka menikmati kesenangan hidup hingga ke suatu masa (yang ditetapkan bagi masing-masing)
>
> *Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih* — quran.com/37:147-148

"maka mereka pun beriman, lalu Kami biarkan mereka menikmati kesenangan hidup hingga ke suatu masa". Kisah ini berakhir dengan pertemuan semula: nabi yang pernah pergi kerana marah, kembali kepada kaum yang telah beriman. Kedua-duanya — nabi dan kaumnya — sama-sama kembali kepada Allah.

Pengajarannya untuk kita: **jangan berputus asa terhadap hidayah sesiapa**. Kaum yang pernah menolak boleh berubah, dan Allah menerima taubat mereka. ***"janganlah kamu berputus asa dari rahmat Allah, kerana sesungguhnya Allah mengampunkan segala dosa"*** (39:53).

"JANGANLAH ENGKAU SEPERTI ORANG YANG DITELAN IKAN"

SURAH AL-QALAM 68:48

فَٱصۡبِرۡ لِحُكۡمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُن كَصَاحِبِ ٱلۡحُوتِ إِذۡ نَادَىٰ وَهُوَ مَكۡظُومٞ ﴿٤٨﴾

Maka bersabarlah (wahai Muhammad) menerima hukum Tuhanmu (memberi tempoh kepada mereka), dan janganlah engkau bersikap seperti orang yang telah ditelan oleh ikan. (Ingatlah kisahnya) ketika ia berdoa merayu dengan keadaan sesak sebak terkurung dalam perut ikan

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/68:48

HURAIAN AYAT 68:48 — PESANAN KEPADA RASULULLAH ﷺ

Surah Al-Qalam ialah antara surah terawal yang diturunkan di Makkah, ketika Rasulullah ﷺ menghadapi penentangan yang hebat daripada kaumnya. Allah berfirman kepada baginda: ***"Maka bersabarlah (wahai Muhammad) menerima hukum Tuhanmu (memberi tempoh kepada mereka), dan janganlah engkau bersikap seperti orang yang telah ditelan oleh ikan"***.

Pertama: Sabar menunggu ketetapan Allah. Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ ditegur kerana tidak menunggu izin Allah. Maka Rasulullah ﷺ diperintahkan bersabar dan tidak tergesa-gesa terhadap kaumnya. Dan baginda benar-benar bersabar — selama tiga belas tahun di Makkah, kemudian di Madinah, sehingga penduduk Makkah sendiri memeluk Islam beramai-ramai.

Kedua: Doa dalam keadaan sesak. ***"ketika ia berdoa merayu dengan keadaan sesak sebak terkurung dalam perut ikan" — wa huwa makẓūm***, iaitu penuh dengan kesedihan yang ditahan. Ayat ini mengakui beratnya perasaan Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ, dan pada masa yang sama menunjukkan bahawa doanya didengar.

Ketiga: Teguran yang penuh kasih sayang. Allah tidak menyebut nama Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ dalam ayat ini, tetapi gelarannya sahaja. Dan teguran itu segera diikuti dengan pujian: ***"Selepas itu Tuhannya memilihnya, serta menjadikan dia dari orang-orang yang soleh"*** (68:50). Al-Qur'an tidak menghina para nabi; ia mendidik melalui kisah mereka.

Pesanan yang sama diberikan kepada Rasulullah ﷺ dalam ayat-ayat lain, supaya baginda tidak membinasakan diri kerana bersedih atas penolakan kaumnya (18:6; 26:3), dan supaya bersabar ***"sebagaimana sabarnya Rasul-rasul "Ulil-Azmi""*** (46:35).

KEDUDUKAN NABI YUNUS DALAM HADITH

Mungkin ada yang menyangka bahawa kerana Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ pernah ditegur, kedudukannya lebih rendah daripada para nabi yang lain. Rasulullah ﷺ menolak sangkaan ini dengan tegas.

"JANGAN BERKATA AKU LEBIH BAIK DARIPADA YUNUS"

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3413

حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ عُمَرَ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ـ رضى الله عنهما ـ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ « مَا يَنْبَغِي لِعَبْدٍ أَنْ يَقُولَ إِنِّي خَيْرٌ مِنْ يُونُسَ بْنِ مَتَّى ». وَنَسَبَهُ إِلَى أَبِيهِ.

TERJEMAHAN:

Daripada Ibn 'Abbas رضى الله عنهما, daripada Nabi ﷺ, baginda bersabda: **"Tidak sepatutnya bagi seorang hamba berkata: Sesungguhnya aku lebih baik daripada Yunus bin Matta."** Dan baginda menisbahkan Yunus kepada bapanya.

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Hafs bin 'Umar, daripada Syu'bah bin al-Hajjaj, daripada Qatadah bin Di'amah, daripada Abu al-'Aliyah al-Riyahi, daripada 'Abdullah bin 'Abbas رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Ahadith al-Anbiya', Bab firman Allah {Wa inna Yunusa lamina al-mursalin} (37:139), Hadith No. 3413. Diriwayatkan juga oleh al-Bukhari daripada Abu Hurairah رضى الله عنه (No. 3416, 4604) dan Ibn Mas'ud رضى الله عنه (No. 3412), serta oleh Muslim (No. 2376, 2377).

رواية إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب أحاديث الأنبياء، حديث نومبور ٣٤١٣

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3413

Pertama: Larangan yang khusus. Rasulullah ﷺ ialah penghulu sekalian nabi. Namun baginda melarang sesiapa berkata bahawa dirinya — atau baginda sendiri — lebih baik daripada Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ. Dalam riwayat Abu Hurairah رضى الله عنه, baginda bersabda: ***"Sesiapa yang berkata: Aku lebih baik daripada Yunus bin Matta, maka sesungguhnya dia telah berdusta"*** (Sahih al-Bukhari 4604).

Kedua: Mengapa Yunus disebut secara khusus? Para ulama menjelaskan bahawa kerana Al-Qur'an menceritakan kesilapan Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ, ada kemungkinan orang akan memandang rendah kepadanya. Maka Rasulullah ﷺ menutup pintu itu. Al-Nawawi menjelaskan bahawa larangan ini juga bermaksud

jangan membanding-bandingkan para nabi dengan cara yang merendahkan salah seorang daripada mereka.

Ketiga: Disebut bersama nama bapanya. Perawi menyebut ***"dan baginda menisbahkannya kepada bapanya"*** — iaitu baginda menyebut "Yunus bin Matta". Inilah satu-satunya sumber yang sahih tentang nama bapa Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ.

YUNUS BERTALBIAH

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 166

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، وَسُرَيْجُ بْنُ يُونُسَ، قَالاَ حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، أَخْبَرَنَا دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مَرَّ بِوَادِي الأَزْرَقِ فَقَالَ « أَىُّ وَادٍ هَذَا ». فَقَالُوا هَذَا وَادِي الأَزْرَقِ. قَالَ « كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى مُوسَى - عَلَيْهِ السَّلاَمُ - هَابِطًا مِنَ الثَّنِيَّةِ وَلَهُ جُؤَارٌ إِلَى اللَّهِ بِالتَّلْبِيَةِ ». ثُمَّ أَتَى عَلَى ثَنِيَّةِ هَرْشَى. فَقَالَ « أَىُّ ثَنِيَّةٍ هَذِهِ ». قَالُوا ثَنِيَّةُ هَرْشَى قَالَ « كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى يُونُسَ بْنِ مَتَّى - عَلَيْهِ السَّلاَمُ - عَلَى نَاقَةٍ حَمْرَاءَ جَعْدَةٍ عَلَيْهِ جُبَّةٌ مِنْ صُوفٍ خِطَامُ نَاقَتِهِ خُلْبَةٌ وَهُوَ يُلَبِّي ». قَالَ ابْنُ حَنْبَلٍ فِي حَدِيثِهِ قَالَ هُشَيْمٌ يَعْنِي لِيفًا.

TERJEMAHAN:

Daripada Ibn 'Abbas رضى الله عنهما: Rasulullah ﷺ melalui lembah al-Azraq, lalu bertanya: "Lembah apakah ini?" Mereka menjawab: "Ini lembah al-Azraq." Baginda bersabda: **"Seolah-olah aku sedang melihat Musa 'alaihis-salam turun dari denai bukit, dan dia meninggikan suaranya kepada Allah dengan talbiah."** Kemudian baginda sampai di denai Harsya, lalu bertanya: "Denai apakah ini?" Mereka menjawab: "Denai Harsya." Baginda bersabda: **"Seolah-olah aku sedang melihat Yunus bin Matta 'alaihis-salam di atas seekor unta betina merah yang padat tubuhnya, memakai jubah daripada bulu, tali kekang untanya daripada sabut, dan dia sedang bertalbiah."**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Ahmad bin Hanbal dan Suraij bin Yunus, daripada Husyaim bin Basyir, daripada Dawud bin Abi Hind, daripada Abu al-'Aliyah al-Riyahi, daripada 'Abdullah bin 'Abbas رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Iman, Bab Isra' Rasulullah ﷺ ke langit dan difardukan solat, Hadith No. 166.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الإيمان، حديث نومبور ١٦٦

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:166a

Hadith ini memberi gambaran yang indah: Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ yang pernah ***"melarikan diri ke kapal"***, kini digambarkan oleh Rasulullah ﷺ sebagai seorang hamba yang sederhana — memakai jubah bulu, menunggang unta dengan tali sabut — sedang menyahut seruan Allah: ***"Labbaik Allāhumma labbaik"***. Seorang nabi yang pernah pergi, kini sentiasa menyahut panggilan Tuhannya.

DOA KETIKA DITIMPA KESUSAHAN

Kisah Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ mengajar bahawa doa ialah jalan keluar daripada kegelapan. Rasulullah ﷺ juga mengajar doa-doa khusus untuk saat-saat kesusahan.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 6346

حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا يَحْيَى، عَنْ هِشَامِ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْكَرْبِ « لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ، وَرَبُّ الأَرْضِ، وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ». وَقَالَ وَهْبٌ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ مِثْلَهُ.

TERJEMAHAN:

Daripada Ibn ‘Abbas رضى الله عنهما, bahawa Rasulullah ﷺ membaca ketika ditimpa kesusahan: **“Lā ilāha illallāhul-‘aẓīmul-ḥalīm, lā ilāha illallāhu rabbul-‘arsyil-‘aẓīm, lā ilāha illallāhu rabbus-samāwāti wa rabbul-arḍi wa rabbul-‘arsyil-karīm”** (Tiada Tuhan melainkan Allah Yang Maha Agung lagi Maha Penyantun; tiada Tuhan melainkan Allah, Tuhan Arasy yang agung; tiada Tuhan melainkan Allah, Tuhan langit, Tuhan bumi dan Tuhan Arasy yang mulia).

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Musaddad bin Musarhad, daripada Yahya bin Sa‘id al-Qattan, daripada Hisyam al-Dastuwa’i, daripada Qatadah bin Di‘amah, daripada Abu al-‘Aliyah al-Riyahi, daripada ‘Abdullah bin ‘Abbas رضى الله عنهما. Jalur kedua: Wahb bin Jarir, daripada Syu‘bah bin al-Hajjaj, daripada Qatadah.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Da‘awat, Bab berdoa ketika kesusahan, Hadith No. 6346. Turut diriwayatkan oleh Muslim (No. 2730).

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب الدعوات، حديث نومبور ٦٣٤٦

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:6346

ULASAN — PERSAMAAN DENGAN DOA YUNUS

Perhatikan bahawa doa ini, seperti doa Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ, **tidak meminta apa-apa secara terang**. Ia penuh dengan tauhid — ***lā ilāha illallāh*** diulang tiga kali — dan pujian kepada Allah dengan sifat-sifat-Nya yang agung. Seorang yang ditimpa kesusahan diajar untuk membesarkan Allah terlebih dahulu, sehingga kesusahan itu menjadi kecil di hatinya.

TAKWA DAN JALAN KELUAR

"dan sesiapa yang bertaqwa kepada Allah (dengan mengerjakan suruhanNya dan meninggalkan laranganNya), nescaya Allah akan mengadakan baginya jalan keluar (dari segala perkara yang menyusahkannya)", ***"Serta memberinya rezeki dari jalan yang tidak terlintas di hatinya"***. Tiada tempat yang lebih sempit daripada perut ikan di dasar laut, namun Allah mengadakan jalan keluar bagi Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ dari arah yang tidak disangka-sangka.

SURAH AL-BAQARAH 2:186

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِى عَنِّى فَإِنِّى قَرِيبٌ ۖ أُجِيبُ دَعْوَةَ ٱلدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ۖ
فَلْيَسْتَجِيبُوا۟ لِى وَلْيُؤْمِنُوا۟ بِى لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿١٨٦﴾

Dan apabila hamba-hambaKu bertanya kepadamu mengenai Aku maka (beritahu kepada mereka): sesungguhnya Aku (Allah) sentiasa hampir (kepada mereka); Aku perkenankan permohonan orang yang berdoa apabila ia berdoa kepadaKu. Maka hendaklah mereka menyahut seruanku (dengan mematuhi perintahKu), dan hendaklah mereka beriman kepadaKu supaya mereka menjadi baik serta betul

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:186

Dan Allah sentiasa dekat: ***"sesungguhnya Aku (Allah) sentiasa hampir (kepada mereka); Aku perkenankan permohonan orang yang berdoa apabila ia berdoa kepadaKu"***. Jika Allah mendengar seruan dari tiga lapis kegelapan, tentulah Dia mendengar doa kita di mana pun kita berada.

YANG TIDAK DICERITAKAN AL-QUR'AN

Kisah Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ juga terdapat dalam Kitab Yunus (Book of Jonah) dalam Bible, dan sebahagian perinciannya telah masuk ke dalam kitab-kitab kisah dan ceramah. Berpandukan Hadith Sahih al-Bukhari 4485 (Siri 1), kita tidak membenarkan dan tidak mendustakan perincian itu, dan kita tidak menjadikannya sebahagian daripada kisah yang diyakini. Sebahagiannya pula wajib ditolak kerana bercanggah dengan Al-Qur'an.

CERITA MASYHUR DAN APA YANG DISEBUT OLEH WAHYU

CERITA YANG MASYHUR	APA YANG DISEBUT AL-QUR'AN DAN HADITH SAHIH
Yunus marah kepada Tuhan kerana Tuhan mengampunkan penduduk Nineveh, lalu meminta mati (Kitab Yunus 4).	WAJIB DITOLAK. Para nabi tidak membenci rahmat Allah. Al-Qur'an menyebut kemarahannya kepada kaumnya, sebelum mereka beriman (21:87).
Yunus lari daripada perintah Tuhan supaya tidak berdakwah langsung, dan menuju ke Tarsis.	Al-Qur'an menyebut Yunus pergi meninggalkan kaumnya dalam keadaan marah, selepas berdakwah kepada mereka. Nama destinasi kapal tidak disebut.
Yunus berada dalam perut ikan selama tiga hari tiga malam.	Tempohnya tidak disebut dalam Al-Qur'an atau Hadith sahih. Ibn Kathir menyebut beberapa pendapat dan menyimpulkan: Allah lebih mengetahui.
Ikan itu ialah ikan paus, atau ditelan pula oleh ikan yang lebih besar.	Al-Qur'an hanya menyebut al-hut, iaitu ikan yang besar (37:142). Jenisnya tidak disebut.
Allah menghantar ulat yang memakan pokok itu sehingga layu, lalu Yunus marah (Kitab Yunus 4:7–9).	Al-Qur'an hanya menyebut pokok itu ditumbuhkan untuknya (37:146). Kisah ulat dan kemarahan Yunus tidak disebut.
Seorang pelaut bernama James Bartley ditelan ikan paus pada tahun 1891 dan hidup semula, membuktikan kisah Yunus.	TIDAK DIMASUKKAN. Kajian sejarah mendapati kisah ini tiada asas (lihat Nota Arkeologi di bawah). Kisah Yunus ialah mukjizat, tidak memerlukan bukti seperti ini.

NOTA ARKEOLOGI

NOTA ARKEOLOGI: NINEVEH DAN TELL NEBI YUNUS

Nineveh ialah kota purba yang **benar-benar wujud** dan terkenal dalam sejarah. Ia pernah menjadi ibu kota Empayar Assyria, dan runtuhannya terletak di tebing timur Sungai Tigris, bertentangan dengan bandar Mosul di utara Iraq. Runtuhannya terdiri daripada dua bukit utama: **Kuyunjik** dan **Tell Nebi Yunus** ("Bukit Nabi Yunus").

Di atas Tell Nebi Yunus berdiri sebuah masjid dan makam yang dikaitkan dengan Nabi Yunus sejak berabad-abad. Masjid itu **diletupkan oleh kumpulan IS pada tahun 2014**. Selepas Mosul dibebaskan, ahli arkeologi dari **Universiti Heidelberg**, bersama ahli arkeologi Iraq, menggali tapak itu sejak tahun 2018 dan menemui sisa-sisa **istana Raja Esarhaddon** dari Empayar Assyria (abad ke-7 Sebelum Masihi), termasuk arca-arca

lembu bersayap. Laporan penggalian musim 2021–2023 telah diterbitkan dalam jurnal ***Zeitschrift für Orient-Archäologie*** (2025).

Apa yang terbukti dan apa yang tidak. Penggalian ini membuktikan kewujudan kota Nineveh dan istana raja-rajanya. Namun **tiada inskripsi atau bahan arkeologi yang menyebut Nabi Yunus**, dan tiada bukti bahawa makam di atas bukit itu ialah makamnya. Al-Qur'an sendiri tidak menyebut nama Nineveh; pengenalan kaum Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ dengan Nineveh datang daripada riwayat tafsir. Oleh itu, eBook ini menyebut Nineveh sebagai pendapat para mufassir, bukan sebagai fakta yang pasti.

RUJUKAN:

Maul, S., Miglus, P. & Schmitt, A. (2025). Excavations of the Royal Palaces on Tell Nebi Yunus and Tell Kuyunjik at Nineveh, Seasons 2021–2023. Zeitschrift für Orient-Archäologie 16.
https://publications.dainst.org/journals/zora/article/view/4473

Kirkuk Now (2019). German archaeologists unveil artifacts under ruins of Mosul's Nabi Yunus Shrine.
https://kirkuknow.com/en/news/60315

NOTA ARKEOLOGI: KISAH "JAMES BARTLEY" — TIDAK DIMASUKKAN

Sebuah cerita yang sering dikongsi menyebut bahawa seorang pelaut bernama **James Bartley** ditelan ikan paus berhampiran Kepulauan Falkland pada tahun 1891, lalu ditemui hidup di dalam perutnya.

Sejarawan **Edward B. Davis (1991)** menyiasat cerita ini dan mendapati bahawa kapal ***Star of the East*** bukan kapal penangkap ikan paus, nama James Bartley tiada dalam senarai anak kapal, dan isteri kaptennya menafikan cerita itu. Oleh itu, **cerita ini tidak dimasukkan**.

Keselamatan Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ ialah **mukjizat** daripada Allah: ***"dan Kami selamatkan dia dari kesusahan yang menyelubunginya"*** (21:88).

RUJUKAN:

Davis, E. B. (1991). A Whale of a Tale: Fundamentalist Fish Stories. Perspectives on Science and Christian Faith 43: 224–237. https://mosaic.messiah.edu/bio_ed/193

KEMBALI KEPADA ALLAH

Seorang nabi meninggalkan kaumnya kerana marah, lalu Allah membawanya ke tempat yang paling gelap. Di sana, dia tidak menyalahkan sesiapa. Dia hanya berkata: ***"Lā ilāha illā anta, subḥānaka, innī kuntu minaẓ-ẓālimīn."*** Lalu Allah menyelamatkannya, menumbuhkan pokok untuk melindunginya, memilihnya, dan menjadikan seratus ribu orang beriman.

PERBANDINGAN RINGKAS

KEADAAN	PENGAJARAN DARIPADA NABI YUNUS
Kaum terus mendustakan	Jangan tergesa-gesa berputus asa; tunggu ketetapan Allah (21:87; 68:48)
Terkurung dalam kegelapan	Tauhid, tasbih dan pengakuan kesilapan (21:87)
Kesusahan yang tidak disangka	Zikir ketika senang menjadi penyelamat ketika susah (37:143–144)
Keluar dalam keadaan lemah	Allah menyediakan perlindungan dan rezeki (37:145–146)
Selepas kesilapan	Allah memilih dan menjadikannya orang soleh (68:50)
Kaum yang bertaubat	Taubat sebelum terlambat mengangkat azab (10:98)

PENGAJARAN DARIPADA KISAH INI

Pertama: Kesilapan seorang nabi tidak menghapuskan kemuliaannya. "Dan sesungguhnya Nabi Yunus adalah dari Rasul-rasul (Kami) yang diutus" (37:139).

Kedua: Jangan berputus asa terhadap manusia sebelum ketetapan Allah. (21:87; 68:48).

Ketiga: Doa yang paling kuat ialah tauhid dan pengakuan. (21:87; Jami' al-Tirmidhi 3505).

Keempat: Janji keselamatan bagi setiap mukmin. "Kami akan selamatkan orang-orang yang beriman" (21:88).

Kelima: Zikir ketika senang ialah bekalan ketika susah. (37:143–144).

Keenam: Pintu taubat terbuka sebelum azab menimpa. (10:98).

Ketujuh: Jangan merendahkan mana-mana nabi. (Sahih al-Bukhari 3413).

Kelapan: Takwa membuka jalan keluar dari arah yang tidak disangka. (65:2–3).

KESIMPULAN

Setiap manusia akan melalui "perut ikannya" sendiri — saat-saat apabila semua pintu kelihatan tertutup, dan kegelapan datang berlapis-lapis. Kisah Yunus عَلَيْهِ السَّلَامُ mengajar bahawa tiada kegelapan yang

terlalu dalam untuk didengar oleh Allah, dan tiada kesilapan yang terlalu besar untuk diampunkan apabila hamba kembali kepada-Nya dengan jujur.

Semoga Allah menjadikan kita daripada golongan yang sentiasa berzikir ketika senang, bersabar ketika diuji, dan segera kembali kepada-Nya apabila tersilap. ***Lā ilāha illā anta, subḥānaka, innī kuntu minaẓ-ẓālimīn.*** Amin.

Insya-Allah, siri **Cerita-cerita Dari Al-Qur'an** akan diteruskan dengan kisah Nabi Musa عَلَيْهِ السَّلَامُ, dengan kaedah yang sama: Al-Qur'an, Hadith yang sahih, dan penemuan arkeologi yang kukuh sahaja.

RUJUKAN

AL-QUR'AN DAN TAFSIR

Al-Qur'an al-Karim, teks Uthmani dan terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. https://quran.com

Ibn Kathir, Tafsir al-Qur'an al-'Azim. https://tafsir.app/ibn-katheer/21/87

Ibn Jarir al-Tabari, Jami' al-Bayan 'an Ta'wil Ay al-Qur'an. https://tafsir.app/tabari/21/87

Al-Qurtubi, al-Jami' li Ahkam al-Qur'an. https://tafsir.app/qurtubi/37/142

Ibn Kathir, Qisas al-Anbiya' (bab Nabi Yunus), dirujuk untuk penilaian riwayat-riwayat Israiliyyat.

HADITH DAN SYARAH

Sahih al-Bukhari, Sahih Muslim dan Jami' al-Tirmidhi — teks Arab, sanad dan halaman perawi. https://sunnah.com

Ibn Hajar al-'Asqalani, Fath al-Bari Syarh Sahih al-Bukhari (Kitab Ahadith al-Anbiya', bab Yunus); al-Nawawi, al-Minhaj Syarh Sahih Muslim (Kitab al-Fada'il, bab Yunus).

HADITH TAMBAHAN YANG DIRUJUK DALAM TEKS

Sahih al-Bukhari 4604 (sesiapa yang berkata aku lebih baik daripada Yunus bin Matta telah berdusta). https://sunnah.com/bukhari:4604

Sahih al-Bukhari 5379 (Rasulullah ﷺ menyukai labu). https://sunnah.com/bukhari:5379

Sahih al-Bukhari 4485 (tidak membenarkan dan tidak mendustakan Ahli Kitab). https://sunnah.com/bukhari:4485

ARKEOLOGI DAN SEJARAH

Maul, S., Miglus, P. & Schmitt, A. (2025). Excavations of the Royal Palaces on Tell Nebi Yunus and Tell Kuyunjik at Nineveh, Seasons 2021–2023. Zeitschrift für Orient-Archäologie 16. https://publications.dainst.org/journals/zora/article/view/4473

Kirkuk Now (2019). German archaeologists unveil artifacts under ruins of Mosul's Nabi Yunus Shrine. https://kirkuknow.com/en/news/60315

Davis, E. B. (1991). A Whale of a Tale: Fundamentalist Fish Stories. Perspectives on Science and Christian Faith 43. https://mosaic.messiah.edu/bio_ed/193

SOKONGAN & SUMBANGAN

eBook ini diterbitkan **percuma sepenuhnya** untuk umat Islam dan **tidak sekali-kali untuk dijual**. Sumbangan amat dialu-alukan bagi membantu kos penyelidikan, hosting laman quranscience.my dan penerbitan eBook seterusnya — namun ia **tidak diwajibkan**. Semoga Allah menerima setiap sumbangan sebagai sedekah jariah.

SURAH AL-BAQARAH 2:261

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتۡ سَبۡعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنۢبُلَةٖ مِّاْئَةُ حَبَّةٖۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ٢٦١

Bandingan (derma) orang-orang yang membelanjakan hartanya pada jalan Allah, ialah sama seperti sebiji benih yang tumbuh menerbitkan tujuh tangkai; tiap-tiap tangkai itu pula mengandungi seratus biji. Dan (ingatlah), Allah akan melipatgandakan pahala bagi sesiapa yang dikehendakiNya, dan Allah Maha Luas (rahmat) kurniaNya, lagi Meliputi ilmu pengetahuanNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:261

SURAH SABA' 34:39

قُلۡ إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦ وَيَقۡدِرُ لَهُۥۚ وَمَآ أَنفَقۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَهُوَ يُخۡلِفُهُۥۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٣٩

Katakanlah (wahai Muhammad): "Sesungguhnya Tuhanku memewahkan rezeki bagi sesiapa yang dikehendakiNya di antara hamba-hambaNya, dan la juga yang menyempitkan baginya; dan apa sahaja yang kamu dermakan maka Allah akan menggantikannya; dan Dia lah jua sebaik-baik Pemberi rezeki

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/34:39

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2588

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ، حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلاَّ عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلاَّ رَفَعَهُ اللَّهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, daripada Rasulullah ﷺ, baginda bersabda: "Sedekah tidak mengurangkan harta. Allah tidak menambah bagi seorang hamba yang memaafkan melainkan kemuliaan. Dan tidaklah seseorang merendah diri kerana Allah melainkan Allah mengangkat darjatnya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr wa al-Silah wa al-Adab, Bab Galakan Memaafkan dan Merendah Diri, Hadith No. 2588.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب البر والصلة، حديث نومبور ٢٥٨٨

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2588

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1631

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « إِذَا مَاتَ الإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلاَّ مِنْ ثَلاَثَةٍ إِلاَّ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: "Apabila seorang manusia meninggal dunia, terputuslah amalannya kecuali tiga perkara: sedekah jariah, ilmu yang dimanfaatkan, atau anak soleh yang mendoakannya."

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Wasiyyah, Bab Pahala yang Sampai kepada Manusia Selepas Kematiannya, Hadith No. 1631.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الوصية، حديث نومبور ١٦٣١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1631

JAZAKUMULLAHU KHAIRAN KATHIRA



Imbas QR di atas (DuitNow) untuk menyumbang.

DERMA

Penyumbang antarabangsa: klik butang DERMA atau layari paypal.me/quranscience